

Fahrzeugart 51) Arbeitskarren (Ausnahmefzs.) *)	Fabrikmarke ZETTELMEYER	Typ Z L 4 0 1 B	Typenschein-Nummer CH 5 9 2 8 0 7
---	----------------------------	--------------------	--------------------------------------

Hersteller ZETTELMEYER BAUMASCHINEN GmbH, D-5503 Konz-Könen (D)
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "ZL-401B"
Fahrgestellnummer —
 Herstellerplakette rechts, vorn am Hinterrahmen
 Fahrgestellnummer über Hersteller-Plakette
 Motorkennzeichen "F2L 511" hinten, am Motorblock angenietete Plakette, neben Ölmesstab
 Importeur ROBERT AEBI AG, Uraniastrasse 31/33, 8023 Zürich

Fahrgestell
 Anzahl Achsen/Reifen 2 / 4
 Federung —
 Lenkung hydrostatisch m. hydr. Lenkhilfe; Knicklenkung
 Achsantrieb Allrad
 Betriebsbremse hydraulisch, Innenbacken, auf die Hinterräder
 Hilfsbremse mechanisch, Innenbacken, auf die Hinterräder
 Feststellbremse via Hilfsbremse, Knickhebel
 Dauerbremse —
 2-Kreis-Kontrolle —

Motor
 Marke DEUTZ Typ F2L 511
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff D Lage hinten, quer
 Kühlung Luft Anzahl Zylinder 2
 Bohrung 100 Hub 105
 Hubraum 1649 Steuer-PS 8,4
 Leistung kW 25,7 DIN bei /min 3000
 Md-max. Nm 98,3 bei /min 2000
 Schalldämpfer 1 Topf 620 x Ø 170 mm x)
Freier Raum um Topf unten geschlossen und mit hitzebeständigem schalldämmendem Material ausgekleidet

Karosserie/Ausrüstung Ladeschaufel (Sicherheitskabine) §)
 Anzahl Türen 2 Geschw. Messer —
 Sicherheitsgurten vorn — hinten —
 Unterlegkeil 1/320x160x190 mm Rückspiegel 2/ beidseitig
 Diebstahlsicherung —
 Treibstofftank 1 / 45 lt. / Stahlblech
 Warnvorrichtung BOSCH (E) 20018 oder andere homologierte

Gewichte
 Leergewicht vorn 1150 hinten 2020 Total 3170 **)
 Gewichtsverteilung —
 Fabrikgarantie —
 Reifengröße 10.5 - 18 10.5 - 18 +)
 Ply/bar 6 / 2,5 6 / 2,5
 Tragkraft 3672 3672
 für Vmax 25 25
 Felgen 9 x 18 Stahl

Anzahl Plätze T 1 v — M — h —
 Masse **)
 Länge 4650 - 4750 aussen
 Breite 1660
 Höhe 2510
 Überhang vorn 1830 - 1930
 Überhang hinten 1020
 Bodenfreiheit leer — beladen —
 Achsabstand 1800
 Doppelachse v — h —
 Spurweite v 1300 - 1340
 Spurweite h 1300 - 1340
 Spurtreue l 6500 r 6400

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst —
 Garantiertes Gesamtzuggewicht —
 Geprüfte Anhängelast —
 Garantierte Dachlast —
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 19 km/h km/h
 gemessen 21,0 km/h bei /min 3100 Motor — Zapfwelle

Geräuschemissionen		Vorbeifahrt	Standmessung		Bemerkungen	Angaben für den Fahrzeugausweis		(Code)
Getriebe	h/A	dB/A	dB/A	/min		Fahrzeugart	Marke und Typ	
h/m2	9,80	85,0	73,0	2250	aa)	Arbeitskarren (Ausnahmefahrzeug)	ZETTELMEYER ZL 401 B	
Emissionswerte 1.10.86 erfüllt						Typenschein-Nr. CH	5 9 2 8 0 7	
						Karosserie	Ladeschaufel	
F	G	H	J	R		Platze	Total 1	vorn
Rauchemission BAV Ann. 3		ECE-24				Leergewicht	3170	Treibstoff
b = 2,40 bei 2850 /min	k = bei /min	k = bei /min	k = bei /min	k = bei /min	k = bei /min	Nutzlast	---	Hubraum
b = bei /min	k = bei /min	k = bei /min	k = bei /min	k = bei /min	k = bei /min	Gesamtgewicht	3170	Steuer-PS
b = bei /min	k = bei /min	k = bei /min	k = bei /min	k = bei /min	k = bei /min			D
O	O+P							1649
S Bacharach = 2,0	Einspritzpumpe BOSCH							8,4

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Art der Ausnahme : Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile 3350 - 3450 mm
- **) Masse/Gewichte : mit Standard-Schaufel 0,4 m³ Inhalt.
- x) Lärmdämpfung : Motorhaube sowie Motorraum vorne, links u. hinten m. schalldämmendem Material belegt. Luftansaugraum mit schalldämmendem Material belegt und mit drei Absorptionsblenden versehen.
- +) Reifenvarianten : 11.5/80 - 15, 8 PR, 3900 kg (3,5), V-max. 25 km/h; Felge 9.00 x 15 Stahl.
15.5/55 - 18,14 PR, 5300 kg (3,75), V-max. 30 km/h; Felge 11.00 x 18 Stahl.
- §) Ausrüstung : Höhe der Abblendlichter technisch bedingt.
Auf Wunsch lieferbar ohne Kabine = Masse, Gewichte und Ausrüstung bei der Einzelabnahme kontrollieren.

Eintrag im Fahrzeugausweis :

- 101 - Anzahl Plomben: 1 Anbringungsort: an Vollastanschlagschraube.
- 125 - Sonderbewilligung erforderlich (14 - Schwierige Fahrmanöver Seitenblickspiegeln min. 300 cm²).
- 137 - Markierung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Schutzvorrichtung gem. Code 138.
- 138 - Schutzvorrichtungen für folgende Fahrzeugteile erforderlich: Über Zähne bzw. Schürfkante der Ladeschaufel.
- 141 - Sicherung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Bedienungshebel der Arbeitshydraulik/Ladeschaufel.
- 160 - Folgende Ausrüstungsteile müssen vor der Fahrt angebracht werden: Markier- bzw. Standlichter sowie Richtungsblinker vorn an Ladeschaufel.

Ort und Datum der Prüfung Bern, 15.11.85 (adm.) - WS

Ersetzt Typenschein vom 15.11.85
01.06.88 - Masse SW

Eldg. Typenprüfstelle